

**WESTMARK**  
MACH'S EINFACH!

**NEWS 2018**

Einfach **NEUES**  
entdecken!





# EINFACH backen ...

SIMPLY baking ...



10,5 cm

**Ausstechform »Flamingo«**  
 • aus Edelstahl  
 • hübsche Ausstechform für unterschiedliche Anlässe

**Cookie cutter »Flamingo«**  
 • made of stainless steel  
 • pretty cookie cutter for a variety of occasions

**Emporte-pièce »Flamant«**  
 • en acier inox  
 • jolis emporte-pièce pour différentes occasions

**Cortapasta para decoración »Flamenco«**  
 • de acero fino  
 • bellos cortapasta para diversas ocasiones

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
3605 2291	6	4 004094 360510



**5 Jahre Garantie**  
 years guarantee



8,5 cm

**Ausstechform »Einhornkopf«**  
 • aus Edelstahl  
 • hübsche Ausstechform für unterschiedliche Anlässe

**Cookie cutter »Unicorn head«**  
 • made of stainless steel  
 • pretty cookie cutter for a variety of occasions

**Emporte-pièce »Tête de la licorne«**  
 • en acier inox  
 • jolis emporte-pièce pour différentes occasions

**Cortapasta para decoración »Cabeza del unicornio«**  
 • de acero fino  
 • bellos cortapasta para diversas ocasiones

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
3689 2291	6	4 004094 368912



**5 Jahre Garantie**  
 years guarantee



ideale Geschenkidee /  
 also ideal as a gift



280 x 153 x 225 mm

**Set Ausstechformen »Halloween«**  
 • 4 Motive  
 • Tipp: Bringen Sie neben Teig, Fondant und Marzipan doch auch mal Pudding oder kleine Häppchen ‚in Form‘.

**Set Cookie cutters »Halloween«**  
 • 4 assorted motifs  
 • Tip: In addition to dough, fondant and marzipan you can also get puddings or small nibbles „into shape“ with the biscuit cutters.

**Set Emporte-pièces »Halloween«**  
 • 4 motifs  
 • Conseil: Outre de la pâte, du fondant et de la pâte d'amande, vous pouvez également mettre en forme des puddings ou de petites mignardises.

**Set Cortapastas para decoración »Halloween«**  
 • 4 motivos  
 • Consejo: Ponga ‚en forma‘ además de masa, fondant y mazapán, también de vez en cuando algún flan o sabrosos bocaditos.

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
3194 2260	6	4 004094 319464
3194 2660	1	4 004094 009655



**5 Jahre Garantie**  
 years guarantee

**Kastenform, Brotbackform, Pizzablech (Emaille)**

- mit hochwertig emailierter Oberfläche
- schnittfest, kratzfest, fruchtsäure- und saureteigbeständig
- hitzebeständig bis 400 °C

*Cake loaf tin, Bread loaf tin, Pizza baking plate (enamel)*

- with a high quality enamelled finish
- cut-resistant, scratch-resistant, acid resistant
- heat-resistant to 400°C



3389 2270  
370 x 200 x 70 mm

**Moule rectangulaire, Moule à pain, Plaque à pizza (en émail)**

- surface émaillée de qualité supérieure
- résistant aux coupures, aux rayures et à l'acide de fruit et au levain
- résistant à la chaleur jusqu'à 400°C

*Molde de caja, Molde de pan, Molde para pizza (esmaltado)*







- con superficie esmaltada de gran valor
- resiste a cortes y arañazos, resistente a los ácidos de las frutas y a la masa fermentada
- resistente a temperaturas de hasta 400°C



3387 2270  
320 x 130 x 70 mm



3392 2270  
325 x 325 x 30 mm

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
3387 2270 	1/6	 4 004094 338779
3389 2270 	1/6	 4 004094 338977
3392 2270 	1/5	 4 004094 339271

**MADE IN GERMANY**

752 400  
°F °C

**5 Jahre Garantie**  
years guarantee

- Mohnmühle »Poppy«**
- mit Keramikmahlwerk
  - mit stufenlos einstellbarem Mahlgrad
  - ideal für ölhaltiges Mahlgut wie Mohn und Leinsamen
  - auch für andere Getreidesorten
  - mit Schraubzwinge

- Poppy seed mill »Poppy«*
- with ceramic grinder
  - with infinitely variable coarseness setting
  - ideal for oil-containing grains such as poppy and flaxseed
  - also suitable for other grains
  - with screw clamp

- Moulin à pivot »Poppy«**
- avec broyeur en céramique
  - mouture réglable
  - idéal pour les graines contenant de l'huile telles que de pavot et de lin
  - aussi pour d'autres sortes de céréales
  - avec serre-joint

- Molino de adormidera »Poppy«*
- mecanismo molidor de cerámica
  - con grado de molienda ajustable
  - ideal para granos con aceite, como semillas de adormidera o de lino
  - también para otras clases de cereales
  - con gato



Abb.: technische Zeichnung | picture: technical drawing

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN	PP	TPE	POM	CERAMIC
1183 2260 	1/3	 4 004094 118364				

**5 Jahre Garantie**  
years guarantee

202 x 78 x 169 mm

- Sehtuch/Passier- und Knödeltuch**
- zum Pressen von Früchten
  - zur Herstellung von Käse und Knödeln
  - zum Passieren von Flüssigkeiten
  - reine Baumwolle
  - Tuch kann beim Waschen einlaufen
  - Pflege: vor der ersten Nutzung einmal bei 95°C waschen



- Cheesecloth/Pasta and Noodle Cloth**
- for pressing fruits
  - for making cheese and dumplings
  - for straining liquids
  - pure cotton
  - cloth may shrink through washing
  - Care: wash once at 95°C before the first use

- Étamine**
- pour presser les fruits
  - pour confectionner du fromage
  - pour faire des boulettes
  - pour filtrer les liquides
  - pur coton
  - le tissu peut rétrécir au lavage
  - Entretien: laver une fois à 95°C avant la première utilisation

- Paño para escurrir/paño para filtrar y para bolas de masa**
- para prensar fruta
  - para fabricar queso
  - para fabricar albóndigas y croquetas
  - para filtrar líquidos
  - Algodón puro
  - El paño puede encoger tras su lavado
  - Limpieza: Lavar a 95°C antes de su primer uso



600 x 600 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
1193 2260 	3	 4 004094 119361



**5 Jahre Garantie**  
years guarantee



**Deckelöffner »Moby Dick«**

- hilft, Gläser und Drehverschlüsse mühelos zu öffnen
- sicherer Halt durch Gummierung
- passend für viele unterschiedliche Größen

**Lid opener »Moby Dick«**

- helps to easily open jars and screw tops
- rubber ensures safe grip
- works with a wide variety of sizes



**Ouvre-couvercle »Moby Dick«**

- aide à ouvrir sans forcer les bouchons et les fermetures vissées
- maintien sûr grâce au caoutchouc
- s'adapte à beaucoup de tailles différentes

**Abretapas »Moby Dick«**

- ayuda a abrir los botes y los tapones de rosca sin esfuerzo
- sujeción segura gracias al revestimiento de goma
- apto para diversos tamaños

230 x 90 x 22 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
1048 2270 	3	 4 004094 104879



**5 Jahre Garantie**  
years guarantee



- Kürbis-Schnitz-Set, 4-tlg. »Halloween«**
- aus Edelstahl mit angenehmen Kunststoffgriffen
  - bringt Kürbisse und andere Früchte in dekorative Form

- Kit de sculptage de citrouille, 4 pcs. »Halloween«**
- en inox avec d'agréables manches en plastique
  - donne une forme décorative aux citrouilles et aux fruits

- Pumpkin carving set, 4 pcs. »Halloween«**
- made from stainless steel with comfortable plastic handles
  - can be used to cut pumpkins and other fruits into a decorative shape

- Set para tallar calabazas, 4 pzs. »Halloween«**
- de acero inoxidable con agradables mangos de plástico
  - para decorar calabazas y otras frutas

inkl. Schnitzvorlagen | incl. carving patterns



5128 2660

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5128 2260	3	4 004094 512865
5128 2660	1	4 004094 009891



**5 Jahre Garantie**  
years guarantee

230 x 113 x 265 mm

- Tomaten-/Kiwischäler »Tomfix-Gallant«**
- mit gezackter Pendelklinge
  - auch für Paprika und andere Gemüse- und Obstsorten geeignet, bei denen glatte Klingen abrutschen
  - für Links- und Rechtshänder

- Éplucheur pour tomates/kiwis »Tomfix-Gallant«**
- avec lame oscillante dentelée
  - convient aussi pour poivrons et autres légumes et fruits pour lesquels une lame non-dentée est trop glissante
  - pour droitier et gaucher

- Tomato/kiwifruit peeler »Tomfix-Gallant«**
- with serrated swivel blade
  - also suitable for pepper, peaches etc. where straight blades slip off
  - for right and left-handers

- Mondador de tomates y kiwis »Tomfix-Gallant«**
- con cuchilla aserrada y oscilante
  - también puede emplearse para pimientos y otras verduras y frutas en las que, por causa de su superficie lisa, se escurre el cuchillo
  - para diestros y zurdos



175 x 140 x 215 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2946 2270	6	4 004094 294679
2946 2611	1	4 004094 009402

**MADE IN GERMANY**



**5 Jahre Garantie**  
years guarantee

- Eislöffel »Gallant«**
- aus Metallguss - hochwertig verchromt
  - zum Formen gleichförmiger Eiskugeln
  - Komfort-Soft-Touch-Griff

- Cuiller à glace »Gallant«**
- en fonte de métal chromé
  - pour confectionner des boules de glace de manière uniforme
  - poignée confort-soft-touch

- Ice cream scoop »Gallant«**
- die-cast metal with high quality chrome-plating
  - for scooping out equal-sized portions of icecream
  - comfort-soft-touch handle

- Cuchara para helado »Gallant«**
- fabricado de metal a presión - cromado
  - para hacer bolas de helado uniformes
  - con mango cómodo soft-touch



175 x 140 x 220 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
2958 2270	6	4 004094 295874
2958 2611	1	4 004094 009389

**MADE IN GERMANY**



**5 Jahre Garantie**  
years guarantee

- Eierteiler »Justus«**
- für runde und ovale Scheiben
  - qualitativ hochwertiger Aluminiumdruckguss
  - mit lebensmittelechter Spezialbeschichtung
  - rostfreie, einzeln gespannte Edelstahlschneid-drähte
  - moderner Look



- Egg slicer »Justus«**
- for round and oval slices
  - from high quality cast aluminium
  - with special food-safe coating
  - individually mounted stainless steel wires
  - modern design

- Coupe-œufs »Justus«**
- pour tranches rondes et ovales
  - en fonte d'aluminium de qualité supérieure
  - revêtement spécial alimentaire
  - fils tranchants en acier inox tendus séparément
  - design moderne

- Cortador de huevos »Justus«**
- para tajadas redondas y ovaladas
  - de aluminio inyectado a presión de gran calidad
  - con un recubrimiento especial, apto para productos alimenticios
  - los hilos cortantes son de acero inoxidable y tendidos individualmente
  - diseño moderno



140 x 80 x 30 mm

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
1040 2260 	5	 4 004094 104060

**MADE IN GERMANY**

 **5 Jahre Garantie**  
years guarantee

- Knoblauchpresse »Josie«**
- mit großer Kammer zum Pressen von mehreren Zehen gleichzeitig
  - das im Griff verstaute Reinigungselement erleichtert das Säubern
  - qualitativ hochwertiger Aluminiumdruckguss
  - mit lebensmittelechter Spezialbeschichtung

- Garlic press »Josie«**
- with large chamber for simultaneously pressing of several cloves
  - the element cleverly stored in the handle simplifies the cleaning
  - from high quality cast aluminium
  - with special food-safe coating

- Presse-ail »Josie«**
- avec espace suffisant pour presser plusieurs gousses en même temps
  - l'élément de nettoyage facile à prendre en main facilite le nettoyage
  - en fonte d'aluminium de qualité supérieure
  - revêtement spécial alimentaire





- Exprimeajos »Josie«**
- con un gran compartimento para prensar varios dientes simultáneamente
  - el elemento de limpieza almacenado astutamente en el mango facilita la limpieza
  - de aluminio inyectado a presión de gran calidad
  - con un recubrimiento especial, apto para productos alimenticios



162 x 28 x 64 mm



3008 2660  
150 x 120 x 330 mm

Art.-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
3008 2260 	5	 4 004094 300868
3008 2660 	1	 4 004094 010385

**MADE IN GERMANY**

 **5 Jahre Garantie**  
years guarantee

**Melonenschneider »Hook«**

- leckere Melone schnell und einfach in Scheiben schneiden und servieren
- mit angenehmem Kunststoffgriff für komfortables Handling

**Coupe-pastèque »Hook«**

- pour couper en tranches et servir les savoureuses pastèques rapidement et sans effort
- avec manche en plastique ergonomique pour une manipulation confortable

**Melon slicer »Hook«**

- slice and serve delicious melons quickly and simply
- with comfortable plastic grip for comfortable handling

**Cortamelones »Hook«**

- para cortar y servir tajadas de melones y sandías de forma rápida y sencilla
- con empuñadura de plástico cómoda para un manejo confortable







235 x 38 x 68 mm



5158 2670

333 x 120 x 235 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
5158 2260 	4	 4 004094 515866
5158 2670 	1	 4 004094 010354



**5 Jahre Garantie**  
years guarantee

**Zitrusprüher-Set, 3-tlg. »Splashy«**

- für alle Zitrusfrüchte
- sprüht frischen Saft direkt aus der Frucht
- inkl. Standteller

**Pulvérisateur d'agrumes »Splashy«**

- pour toutes les sortes d'agrumes
- pulvérise le jus frais directement à partir du fruit
- coque de pose comprise



**Citrus Sprayer, 3-pcs »Splashy«**

- for all citrus fruits
- sprays fresh juice directly from the fruit
- includes standing plate

**Pulverizador de cítricos »Splashy«**

- para todo tipo de cítricos
- permite pulverizar zumo fresco directamente de la fruta
- incluye soporte



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
3088 2260 	3	 4 004094 308864



**5 Jahre Garantie**  
years guarantee

99 x 48 x 43 mm





NEU | NEW



# EINFACH

SIMPLY



NEU | NEW



NEU | NEW







NEU | NEW



# Farbakzente setzen ...

set a focus on colour ...



# EINFACH Vitamine naschen ...

SIMPLY enjoy vitamins ...

- Apfelschälmaschine »Loop«
- so macht Apfelschälen Spaß
  - schält den Apfel in wenigen Sekunden
  - mit besonders scharfer Klinge
  - Spieß aus rostfreiem Edelstahl
  - vier Saugfüße für festen Halt
  - für Rechts- und Linkshänder

- Apple Peeling Machine »Loop«
- makes peeling apples fun
  - peels apples in seconds
  - with an especially sharp blade
  - rust-proof stainless steel spit
  - four suction feet for a firm grip
  - right and left-handed

extra scharfe Klinge |  
extra sharp blade

- Machine à éplucher les pommes »Loop«
- éplucher les pommes devient un plaisir
  - épluche la pomme en un tour de main
  - lame particulièrement affûtée
  - pointe en inox
  - quatre ventouses pour un bon maintien
  - pour droitiers et gauchers

- Peladora de manzanas »Loop«
- hace que pelar manzanas resulte más divertido
  - pela la piel de la manzana en un instante
  - con una cuchilla especialmente afilada
  - pincho de acero inoxidable
  - cuatro patas con ventosas para un apoyo firme
  - apto para diestros y zurdos



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
9708 2260	1/3	4 004094 970863

INOX PP POM ABS TPE



5 Jahre Garantie  
years guarantee



**Multischneider »Dicer Star«**

- 11-teiliger Schneider zum vielseitigen Zubereiten von Gemüse oder Obst
- 1 Messereinsatz für kleine Würfel + für 6 gleiche Teile
- 1 Messereinsatz für mittlere Würfel, Stifte, sowie Viertel
- 1 Einsatz mit Hobel für dünne Scheiben
- 1 Einsatz mit Julienne- und Spiralschneider
- 1 Auffangbehälter mit Frischhaltedeckel und rutschfesten Gummifüßen
- 1 Kunststoff-Gabel zum einfachen Reinigen
- 2 Gemüsehalter für eine sichere Zubereitung

**Multi Slicer »Dicer Star«**

- 11-part cutter for different ways of preparing vegetables or fruit
- 1 blade for small cubes + 1 blade for 6 equal pieces
- 1 blade for medium cubes + sticks, 1 blade for quarters
- 1 blade with slicer for thin slices
- 1 blade with julienne and spiral cutter
- 1 catcher with airtight cover with slip-proof rubber feet
- 1 plastic fork for easy cleaning
- 2 vegetable holder for safe preparation

**Multi coupe »Dicer Star«**

- Coupe-légumes en 11 pièces pour toutes sortes de préparations à base de légumes et de fruits
- 1 insert de coupe pour petits dés + 1 insert de coupe pour 6 parts égales
- 1 insert de coupe pour dés moyens, 1 insert de coupe pour quartiers
- 1 insert avec râpe pour fines tranches
- 1 insert de coupe julienne et en spirale
- 1 récipient collecteur avec couvercle fraîcheur et pieds en caoutchouc antidérapants
- 1 fourchette en plastique pour faciliter le nettoyage
- 2 porte-légumes pour travailler en toute sécurité

**Multi Cortador »Dicer Star«**

- Cortador de 11 piezas para preparar verdura y fruta de diversas formas
- 1 portacuchillas para dados pequeños + 1 portacuchillas para 6 partes iguales
- 1 portacuchillas para dados medianos, 1 portacuchillas para piezas en cuartos
- 1 rallador para láminas finas
- 1 rallador para cortes en juliana y en espiral
- 1 recipiente colector con tapa hermética, con patas de goma antideslizantes
- 1 horquilla de plástico para una fácil limpieza
- 2 portaverduras para una preparación segura

11 Teile - 8 Funktionen |  
11 pcs - 8 functions



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN	INOX	ABS	PS	PP
9710 2260	1/3	4 004094 971068	PRELIMINARI Rost frei Stainless steel		5 Jahre Garantie years guarantee	
						315 x 115 x 145 mm

**Gemüschneider »Spiro Plus«**  
 • mit vier Spiral-Varianten für unterschiedliche Ergebnisse in nur einem Einsatz  
 • mit veränderbarer Schnittstärke  
 • extra starker Saugfuß für sicheren Stand

**Coupe-légumes »Spiro Plus«**  
 • avec quatre inserts de coupe pour des résultats différents  
 • avec épaisseurs de coupe modifiables  
 • ventouse extra forte pour un appui sûr

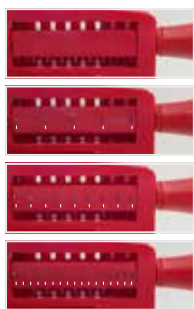
**Vegetable slicer »Spiro Plus«**  
 • with four cutting alternatives for spiralizing in one element  
 • with changeable cutting strengths  
 • extra strong suction foot for safe standing

**Cortaverduras »Spiro Plus«**  
 • con cuatro cuchillas para obtener diferentes resultados  
 • grosor de corte modificable  
 • pata con ventosa extrafuerte para un apoyo seguro

alles in einem | all in one



**1 Einsatz - 4 Spiral-Varianten und unterschiedliche Schnittstärken | 1 insert - 4 cutting alternatives and different cutting thicknesses:**



1. Variante | variation



2. Variante | variation



3. Variante | variation



4. Variante | variation



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
9713 2260	1/3	

INOX ABS  
 Rostfrei  
 Stainless steel

**5** Jahre Garantie  
 years guarantee



**Gemüsehobel »Schnitzel Spezi«**

- zum Zubereiten von abwechslungsreichem Gemüse und Obst
- mit Resthalter und rutschfesten Gummifüßchen für sicheres Arbeiten
- 5 Einsätze für unterschiedliche Schneidergebnisse
- platzsparendes Verstauen der Klingeneinsätze im Gerät

**Vegetable slicer »Schnitzel Spezi«**

- for preparing all kinds of fruit and vegetables
- with holder for remainders and slip-proof rubber foot for safe work
- 5 blades for different types of cutting
- space-saving storage in device for blades

**Râpe »Schnitzel Spezi«**

- pour préparer toutes sortes de légumes et de fruits
- avec récipient collecteur et pied en caoutchouc antidérapant pour travailler en toute sécurité
- 5 inserts pour des coupes différentes
- rangement pratique des inserts de coupe dans l'appareil

**Tajador »Schnitzel Spezi«**

- para preparar fruta y verdura de forma variada
- con empujador de alimentos y patas de goma antideslizantes para trabajar de forma segura
- 5 piezas para obtener cortes diferentes
- ahorro de espacio gracias a la posibilidad de guardar los portacuchillas en el aparato

mit 5 Klingeneinsätzen | with 5 blades



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN	INOX	ABS	SAN	POM	SI
9712 2260	1/3	4 004094 971266	<b>5 Jahre Garantie</b> 5 years guarantee				

305 x 130 x 140 mm

mit 9 Funktionen |  
with 9 functions

**Küchenmaschine »Multi-Kulti«**  
Eine, die alles kann.

- manuelle Küchenmaschine für verschiedenste Anwendungen
- bis auf den Funktionsdeckel sind alle Teile spülmaschinengeeignet

**Kitchen Machine »Multi-Kulti«**  
One for all.

- manual kitchen machine for many different appliances
- except for the functional lid all parts are dishwasher safe



**Robot ménager »Multi-Kulti«**  
Une machine pour tous.

- le robot manuel qui peut presque tout faire
- toutes les pièces vont au lave-vaisselle, sauf le couvercle de fonction

**Máquina de cocina »Multi-Kulti«**  
Una que puede hacer todo.

- el aparato de cocina manejado a mano que hace casi todo
- todas las piezas se apropian para el lavavajillas-excepción: la tapa funcional



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
9714 2260 	1/3	 4 004094 971464



**5** Jahre Garantie  
5 years guarantee



### Trommelreibe »Scharfe Herta«

- mit 3 austauschbaren Schneidtrommeln aus rostfreiem Edelstahl
- große Öffnung für einfaches Befüllen
- mit Füllstößel
- extra starker Saugfuß für sicheren Halt
- leicht zu reinigen

### Drum Grater »Scharfe Herta«

- with 3 interchangeable grating drums made from stainless steel
- large opening for easy filling
- with pusher
- extra strong suction foot for a secure hold
- easy to clean

### Râpe à tambour »Scharfe Herta«

- avec 3 tambours de coupe différents
- grande ouverture pour un remplissage facile
- avec poussoir
- ventouse extra forte pour un maintien sûr
- facile à nettoyer

### Rallador de tambor »Scharfe Herta«

- con 3 tambores intercambiables para el rallado
- orificio de gran tamaño para un relleno sencillo
- con empujador
- pata con ventosa extrafuerte para un apoyo seguro
- fácil de limpiar

inkl. 3 Schneidtrommeln |  
incl. 3 grinding drums



Funktionseinheit |  
Functional unit



Füllstößel |  
Pusher

Hebel für Saugfuß |  
Lever for suction foot



Basis |  
Base



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN	INOX	ABS	PP	POM
9702 2260	1/3	4 004094 970269	<b>5 Jahre Garantie</b> years guarantee			

265 x 130 x 285 mm

### Ergänzungsset Trommelreibe »Scharfe Herta«

bestehend aus:

- Funktionseinheit Reibemaschine
- Füllstößel
- 3 Schneidtrommeln

### Set complémentaire râpe à tambour

»Scharfe Herta« composé:

- de l'élément râpe
- du presse-produit
- de 3 tambours de coupe

### Add-on Kit drum Grater »Scharfe Herta«

consisting of:

- functional unit grating machine
- pusher
- 3 cutting drums

### Juego complementario Rallador de tambor

»Scharfe Herta« compuesto por:

- una unidad funcional ralladora
- un empujador de alimentos
- 3 tambores de corte



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN	INOX	ABS	PP	POM
9703 2260	1	4 004094 970368	<b>5 Jahre Garantie</b> years guarantee			

265 x 77 x 170 mm

inkl. Gebäckvorsatz |  
incl. baking attachment



#### Fleischwolf »Frecher Fritz«

- Fleischwolf mit Füllstößel
- 2 Lochscheiben ø 4 mm und ø 8 mm, mit Gebäckvorsatz (3 Motive)
- höchste Standfestigkeit auf glatten Oberflächen durch sehr starken Saugfuß
- Gehäuse aus hochwertigem Kunststoff, Lochscheiben aus rostfreiem Stahl

#### Meat Mincer »Frecher Fritz«

- Meat mincer with meat pusher
- 2 mincing plates ø 4 mm and ø 8 mm, and baking attachment
- strong suction pad ensures maximum stability on even surfaces
- high quality plastics, blades from stainless steel

#### Hachoir à viande »Frecher Fritz«

- Hachoir avec pilon de remplissage
- disque à trous Ø 4 mm et 8 mm, avec accessoires biscuits (3 motifs)
- la plus grande stabilité sur les surfaces lisses grâce à des pieds ventouses
- boîtier en plastique haut de gamme, disques troués en acier inox

#### Máquina de picar carne »Frecher Fritz«

- Picadora de carne con empujador para llenarlo
- discos con orificios de ø 4 mm y ø 8 mm, con pieza antepuesta para galletas (3 figuras)
- máxima estabilidad sobre superficies lisas gracias a pie con ventosa muy potente
- armazón de material sintético de alta calidad, discos con orificios de acero inoxidable



240 x 130 x 245 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN	INOX	ABS	PP	POM	SAN
9704 2260 	1/3	 4 004094 970467					

 5 Jahre Garantie  
Stainless steel 5 years guarantee

#### Ergänzungsset Fleischwolf »Frecher Fritz« bestehend aus:

- Funktionseinheit Fleischwolf
- 2 Lochscheiben
- 1 Flügelmesser
- 1 Gebäckvorsatz
- 1 Überwurfmutter
- 1 Füllstößel

#### Add-on Kit Meat Mincer »Frecher Fritz« consisting of:

- functional unit meat grinder
- 2 perforated discs
- 1 wing blade
- 1 pastry attachment
- 1 union nut
- 1 pusher

#### Set complémentaire hachoir à viande »Frecher Fritz« composé de:

- l'élément hachoir
- 2 disques perforés
- 1 lames
- 1 outils à biscuits
- 1 écrou
- 1 élément poussoir

#### Juego complementario máquina de picar carne »Frecher Fritz« compuesto por:

- la unidad funcional picadora
- 2 discos perforados
- 1 cuchilla de aspas
- 1 accesorio para pastas
- 1 tuerca de unión
- 1 maza



240 x 80 x 150 mm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN	INOX	ABS	PP	POM	SAN
9705 2260 	1	 4 004094 970566					

 5 Jahre Garantie  
Stainless steel 5 years guarantee

### Entsafter »Vita Freund«

- mechanische, gut aufeinander abgestimmte Presseinheit
- leichtgängige Kurbel für sanftes Entsaften per Hand
- so bleibt der Saft kühl und vitaminreich
- extra starker Saugfuß
- mit Trester- und Saftbehälter

### Juicer »Vita Freund«

- mechanical, well-coordinated pressing unit
- smooth-running crank handle for gentle juicing by hand
- keeps juice cool and rich in vitamins
- extra-strong suction foot
- with pomace and juice container

### Presse à jus »Vita Freund«

- unité de presse mécanique, bien coordonnée
- manivelle facile pour presser à la main sans forcer
- le jus reste frais et conserve toutes ses vitamines
- ventouse extra forte
- avec collecteur et broc à passoire

### Exprimidor »Vita Freund«

- exprimidor mecánico y perfectamente coordinado
- Manivela de marcha suave para exprimir el zumo a mano
- El zumo se mantiene fresco y con todas sus vitaminas
- Pata con ventosa extrafuerte
- Con recipiente colector, jarra y colador

für Gemüse und Früchte |  
for vegetables and fruits



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN	INOX	ABS	PP	POM	SI
9706 2260	1/3	4 004094 970665	5 Jahre Garantie Stainless steel years guarantee				

335 x 130 x 245 mm

### Ergänzungsset Entsafter »Vita Freund« bestehend aus:

- Entsaftereinheit mit Ersatzdichtring
- Füllstößel
- Trester-Behälter
- Saftbehälter mit Siebeinsatz

### Add-on Kit Juicer »Vita Freund« consisting of:

- Juicer unit with replacement sealing ring
- pusher
- pomace container
- juice container with sieve insert

### Set complémentaire Presse à jus »Vita Freund« composé de:

- Élément presse-fruits avec bague d'étanchéité supplémentaire
- élément poussoir
- récipient à pulpe
- récipient à jus avec accessoire passoire

### Juego complementario exprimidor »Vita Freund« compuesto por:

- unidad exprimidora con junta anular de repuesto
- maza
- recipiente para orujo
- recipiente para zumo con colador



Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN	INOX	ABS	PP	POM	SI
9707 2260	1	4 004094 970764	5 Jahre Garantie Stainless steel years guarantee				

335 x 80 x 145 mm



# COOLORISTA



Be cool, be clever, be colourful - be colorista !



- Saleen Tischsets »Coolorista«**
- mit schön strukturierter Oberfläche
  - interessante Farbwirkung auf dem Tisch, weil leicht durchsichtig
  - aus lebensmittelechtem Polypropylen
  - leicht zu reinigen
  - Made in Germany

- Saleen Sets de table »Coolorista«**
- avec une surface comme un joli tissu
  - effet de couleur inéressant grace au look un peu translucide
  - de polypropylène alimentaire
  - facile à nettoyer
  - Made in Germany

- Saleen Table mats »Coolorista«**
- with nicely structured surface
  - interesting colour effect on the table because of slightly translucent look
  - from foodsafe polypropylene
  - easy to clean
  - Made in Germany

- Saleen manteles individuales »Coolorista«**
- Manteles individuales con superficie estructurada muy bonita
  - Efecto de la pintura interesante en la mesa, porque es transparente ligeramente
  - de polipropileno apto para alimentos
  - a limpiar levemente
  - Made in Germany



45 x 32,5 cm

Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN	Art-Nr. / Art.-No.	VE / SU	EAN
010 250 191 01		4 013023 279984	010 250 361 01		4 013023 279946
010 250 771 01		4 013023 279922	010 250 271 01		4 013023 279908
010 250 491 01		4 013023 279885	010 250 101 01		4 013023 279960

**MADE IN GERMANY**



**5 Jahre Garantie**  
years guarantee

# EINFACH notiert ...

for SIMPLY taking notes ...

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**WESTMARK**  
MACH'S EINFACH!

Westmark GmbH  
Bielefelder Straße 125  
57368 Lennestadt-Elspe |  
Germany

info@westmark.de  
www.westmark.de

